

**Héritage et influence  
de l’Egypte pharaonique et ptolémaïque  
Les sciences égyptiennes et grecques, influence et interaction**

**Maryvonne Chartier-Raymond**

**15 octobre 2014**

Introduction et questionnement sur l’héritage et l’influence de l’Egypte ancienne.

L’Egypte pharaonique nous semble à la fois si familière et si lointaine.

Elle nous est proche par ses grands monuments, par les innombrables reliefs sur les parois des temples, et les décors des tombes dont les couleurs nous montrent des scènes parfois étrangement familières. Mais certains éléments nous étonnent : animaux mi-êtres humains, mi-animaux, l’importance donnée aux tombeaux, l’opacité de l’écriture. Que savons-nous véritablement de la vie des Egyptiens anciens, une fois écarté le rideau d’or des noms des pharaons ?

Ce pays qui attire (attirait jusqu’à très récemment) aujourd’hui les très nombreux touristes et si riche autrefois qu’il a attiré ses voisins dès l’antiquité. Les envahisseurs de l’est, du nord, du sud et parfois de l’ouest, une fois installés dans la vallée du Nil, ont tous été fascinés par l’Egypte. Qui a influencé, qui ? Les Perses, à deux reprises, ont atteint les bords du Nil. La deuxième invasion avec Darius, a laissé des traces tellement douloureuses qu’un autre étranger, du nord celui-ci, Alexandre et son armée, a été accueilli en libérateur, car il avait fait le choix de respecter les temples et au moins un semblant d’organisation administrative égyptienne.

Le grand conquérant romain qui se superposera à son voisin et cousin culturel grec, va imposer sa règle administrative et économique. L’empire romain, si rationnel, se verra-t-il influencé par la belle Egypte, si mystérieuse et exotique ?

Les textes sont nombreux, mentionnant des philosophes grecs qui ont tenté d’analyser et de comprendre les sagesses égyptiennes. Qu’ont-ils vraiment compris ? Que leur a-t-on dit ? Que leur a-t-on vraiment enseigné ? La différence des cultures a-t-elle été une barrière infranchissable ? Les prêtres égyptiens leur ont-ils véritablement transmis l’essence et la richesse de leur textes religieux, de leur littérature, de leur système juridique, de leur architecture, de leur médecine, de leur science en générale ? Ou est-ce que ces textes ne devaient-ils être transmis qu’à des fils du Nil ?

A ce questionnement s’ajoute un élément religieux essentiel avec l’apparition du christianisme, qui, quoique pas vraiment religion totalement nouvelle, mais descendante d’une religion juive déjà établie localement, a cependant instauré une construction spirituelle et matérielle totalement nouvelle. Son épanouissement a suivi les réflexions du monde grec, puis s’est répandue vers l’occident par le monde romain, jusqu’à s’y superposer.

La connaissance de l'Égypte pharaonique se fait aujourd'hui par les travaux universitaires et archéologiques. La connaissance peut-elle aussi provenir, indirectement, par ce que les envahisseurs-occupants grecs et romains ont absorbé et nous ont peut-être transmis ? Avons nous reçu un héritage inconnu de nous, comme de ceux qui nous l'ont transmis ?

## **Bibliographie :**

Jean Leclant, dir. *Dictionnaire de l'Antiquité*, PUF, Paris, 2005.

Bernard Legras, *L'Égypte grecque et romaine*, Paris, Armand Colin, 2011.

Alfred Lucas, revised by J.R. Harris, *Ancient Egyptian Materials and Industries*, London, 1989.

Charles Méla, Frédéric Möri, dir., *Alexandrie La Divine*, Genève, La Baconnière, 2014.

Maurice Sartre, *L'Orient romain. Provinces et sociétés provinciales en Méditerranée orientale d'Auguste aux Sévères (31 av. J.-C. – 235 apr. J.-C.)*, Paris, Seuil, 1991.

## Bibliographie spécifique :

Marie-Hélène Marganne, Sydney Aufrère, « La question de l'interface entre les sciences égyptiennes et grecques », in Charles Méla, Frédéric Möri, dir., *Alexandrie La Divine*, Genève, La Baconnière, 2014, p. 395-401.

Bernadette Menu, « L'Égypte avant Alexandre, un état des lieux », in Charles Méla, Frédéric Möri, dir., *Alexandrie La Divine*, Genève, 2014, p. 63-65.

Jordi Pià, « D'Alexandrie à Rome ; les échanges scientifiques et philosophiques dans l'*Urbs* », in Charles Méla, Frédéric Möri, dir., *Alexandrie La Divine*, Genève, 2014, p. 468-473.

Joachim Friedrich Quack, « Le scribe et le processus de traduction du corpus égyptien », in Charles Méla, Frédéric Möri, dir., *Alexandrie La Divine*, Genève, 2014, p. 87-90.

Maurice Sartre, « Grecs et Égyptiens : échanges politiques et économiques », in Charles Méla, Frédéric Möri, dir., *Alexandrie La Divine*, Genève, 2014, p. 112-122.

## Livre de vulgarisation :

Christiane Desroches-Noblecourt, *Le fabuleux héritage de l'Égypte*, Paris, SW-Télémaque, 2004.